

mirar

Arularius, Narten oder Nistenmacher. Jhrin̄ar,
mysar, ali tihler.

cp.: Dict. I., 49, beide mysar še nima!

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 47

mizar

Lignarius,

Faber lignarius, Zimmermann. Tischmacher oder
schreiner. zímpermon, tischler, mízar.

mixar

Materiarius, Zimmermann, Tischmacher. schrei-
ner. zímperman, tíshler, mífar.

HIPOLIT: Dict. I , 360

mixar

Scriniarius, schreiner, Tischler. shkrínar,
mífar, tíshler, húblar.

HIPOLIT: Dict. I , 591

mizar

Arcularius edolat afseres runcina feu dolabra
in tabula, der Tischler hobelt die Bretter mit
dem scherffhobel auf der hobelbanck; Ta shkri-
niar, mysar hubla te sháganze s'oftrim hublam
na mys*i*;

mixar

Faber lignarius, ein Zimmermann, schreiber oder
Tischmacher. en Zimmerman, tishler, ali
mifar, mifadelnik.

HIPOLIT: Dict. I, 234

mizar

Tischmacher, Tischler, schreiner. mísar, fhkríníar
vulgo Tíshler. scriniarius.

HIPOLIT: Dict. II, 196

mizer

Schreiner, Tischmacher. tishler, mísar, fhkrínar.
faber arcarius, arcularius, Capfarius.

nixeciti

Blinzlen. kríshom glédati, na pul misháti,
slipízhiti, slipúriti, misézhiti: zínkast bíti,
kratkovíden, ali kratkogléden bíti.
S. Caecutio, conniveo, nicto, nictor.

HIPOLIT: Dict. II,

31

mixečnik

Blinzlen. fhkýliz, fhkýlast, misézhnik, slipúr:
kratkoviden, krishaglédén. lufciofus.

31

HIPOLIT: Dict. II.

mixen

Discubitorius lectus. Fischgutsche, guttische darauf
die alten arren. mifna pójstila, gungálna pój-
stila na matérih so ti stari per mifi sedejli:

HIPOLIT. Dict. I. (~~P~~ ~~re~~ ~~pis~~), 185

mixen

Mantiliarius, handtuch- oder handzwechelmacher.
ántvilar, pèrtar, pertadélnik: tkáliz katéri
ántvile, pèrte, inu mífne róbze déla.

mixen

Diactarius, ein heimlicher dieb, kamerling,
vnd Tischdiener, en skrivni tat. kámerling,
mysni flushábnik, ali ftrejshiz.

mixen

Convictor, Fischgänger, Fischgenoss. mysni
továruck, mysni gušt, raven Nohtnik
ali Nohtar.

mixen

Mantile, handtuch, Tischlache. ántvila,
mífní róbiz.

mizen

Cibarius,
cibarium vinum. Fischwein. mysnu vinu.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 95

mixen

Tabularis, Zur Tafel gehörig. kar k'éni tábli,
ali mýfi shlíshi: mýfni.

HIPOLIT: Dict. I , 654

mixen

Trichlinarius, Tafeldeckel. majji popiniaria,
majji griniark

HIPOLIT: Dict. I, 682

mixen

Tischlache, Tischtuch. pèrt sa miso, vulgo ti fhtah,
misni pèrt.mappa.

mixen

Tischgutsche. misni shefsil, ali fedesh, túdi gu-
gálna pójtíla pèr misi, kokèr fo nékadaj nízali.
Discubitorius lectus, lectus tricliniaris.

mixen

Tischgänger. ravèn fhpíshnik, mísní továrušh.
Contubernalis, Convictor.

HIPOLIT: Dict. II,

mixen

Kostengänger, tischgänger. ravèn guft, kóshtar,
spíshni ali' mísní továrush. Convictor.

mixen

Tischdiener. slushábnik pèr misi, misni ftréjshbar.
diaetarius, ad *Cyathos* stans.

mixen

Trapezophoron, ein schön Tischgestell. énu lipù
mýfnu stálszhe, ali en zheden grusht.

HIPOLIT: Dict. I , 680

mixen

qui praetera^e apponunt discos seu orbes, cochlearia, cultros cum forcinulis, mappulas, panem, cum salino. welliche über das auflegen die Teller, die Löffeln die Messer mit dem Gabeln, die Tischzwehel, das brod, mit dem Salzfas. katéri
[=progrinávzi] vèrhu tega polágajo te okrájniké
ali tállérje, te shlíze, te noshe s'vílizami,
mysne robze, kruh, is solnizo.

HIPOLIT, Dict.
Orbis pictus, 24

mizen

glej misji

mixica

Fishlein. misixa. menfula.

HIPOLIT: Dict. II, 196

mixica

Gäfleix. misixia, tablixia. menfula, tabella,
pungillare.

HIPOLIT: Dict. II, 192

mixica

Pult, schreibtisch. ena nágnena, ali vifse-
ózha mísize sa písánie. Cífta scriptoria,
vel libraria, plutens.

mixica

dum lectitat Libros, quos penes se super pluteum
exponit in dem er lieset die Bücher, welche er ne-
ben sich Auf dem Pultbret aufschlaget, v'tem kir
on prebéra te bukve, katere on [=studént] polèg
sebe na pult mysiæ odpérte imá.

mixica

Menfulea, Fisklein. mixica.

HIPOLIT: Dict. I, 364

mixica

Pluteus, ein Pultpret. 2. büchergestell. éna
višsézha, ali nágnena mífiza, na katéri se pí-
she, púlpert, políza řa búkve.

HIPOLIT: Dict. I , 478

Mixija

Pergamus et Pergamen. eine Statt in Mysia, da der Pergament erfunden worden. enu mestu v'Mysji, kir je ta pergamen bil snájden.

mirji

Triclinarius, Tafeldeckel. mirji pogriniávik,
myfni griniáxk

HIPOLIT: Dict. I , 682

miznik

Shappa, Fischlache. miznik, pèrb na mifo,
tishlach.

HIPOLIT: Dict. I, 359

mirnikar

Fischdecker. mirnikar, miragrünix,
pogričevix inu napravlávix te miše.
Tricliniarchus, strator menfae.

HIPOLIT: Dict. II, 196

microdelnik
a

Faber lignarius, ein Zimmermann, schreiner,
oder Tischmacher. en zimperman, tishler, ali
mifar, mifadelnik.

misagrinesc
ra i

Tischdecker. mísnikar, misagríniz, pogrîáviz inu
napravláviz te mise.

Tricliniarchus, strator menfae.

a
microgrinjet (2 progrinjati)

Cum Apparatur Convivium: mensa sternitur tapetibus et mappa, a triclinariis: wan angestellt wird ein Gasterey: wird die Tafel gedeckt mit Teppichen Vnd dem Tischtuch, Von den Tafeldeckern: ka-där se pèrpravla ena Lèbenga: se ta mysa pregárne s'tébihmi inu s'tem pèrtam, od mysagrinzov, ali progrinávzou:

mixati

Nicto, mit den augen zwizeren, wincken.
s'ozhmý magníti, mígati, ali megláti, s'ozh-
mý trénniti, túdi s'ozhmý mifhátí.

mishati

Conniveo, Blinzen, durch die finger schauen, -übersehen.
mishati, ali meshejti, skusi pjerfte gl'edati,
pregl'edati, pregleduvati, persan'effi.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 136

5

mizati

Zilen, nach etwas Zilen. zylati, rávnu na-
mérjati, méríti, s'énim ozhéřsom misháti
inu méríti. Collineare, collimare, librare.

mizati

Blinzlen. kríshom glédati, na pul misháti,
slipízhití, slúpurítí, misézhítí: zínkast bítí,
kratkovíden, ali kratkogléden bítí.
S. Caecutio, conniveo, nicto, nictor.

HIPOLIT: Dict. II,

31

mizati

mizec

Connivens, ut oculi fomno conniventes. augen
die von schlaff nicken. safpáne, dremláve,
dremótne, ali mishézhe ozhy.

míxati
míxeti

Nivens,

Niventibus oculis aliquid aspicere. mit blinzen.
den augen etwas ansehen. s' míkhékhini ord.
mý maj glédosti.

HIPOLIT: Dict. I , 390

mixati
mixec'

Semiadopertulus, halb~~o~~ zugeschlossen. na pul
odpèrt. semiadopertuli oculi. na pul odpèrti,
ali na pul mišhézhe ozhÿ.

HIPOLIT: Dict. I , 596

miřati
miřci

Mivens, blinzend. miřek.

HIPOLIT: Dict. I, 290

miřecęled
o

Paetulus, liebaugig, der ein wenig schillet.
shkilèzh, miřezhogled, shkilaglédén.

mláčen

Intepco, et Intepcio, Laulecht werden.
mláčen, nemáren, tophliv ríctati
ali perhájati.

HIPOLIT: Dict. I , 314

mlaien

Tepco, laulecht seyn. mlarhen bití, stráglis,
nemáren bití. aqua tepes. dos menna isó
laulecht. ta voda je mlárhua.

HIPOLIT: Dict. I, 663

mláien

Tepens, warmlecht, ^{lau.} gordlört, mláien.
over tepens. gordlörta spowläd.

HIPOLIT: Dict. I, 663

mláčen

Tejrefactus, in etwas erwärmt. nishulide
gorak, mláčen, owláčen.

HIPOLIT: Dict. I, 663

mláčen

Teperatus, lau gemacht. mláxhen (Sturjen),
omláxhen, fmláxhen.

HIPOLIT: Dict. I, 663

mlážen

Tepidus, laulecht, warm. faul, træg. mlázhen.
énu málu gorák. faníkern, nemáren, vtrágliv,
tořhliv.

mlážen

Tepefco, laulecht werden, nachlassen, träg
vnd faul werden. mlázhen perhájati, ali rátati.
popustíti, opustíti. vtrágliv inu nemáren
perhájati, inu postáti.

mlaien

Lau, weder kalt nach warm. mlárbær,
nikár mársel nikár gorák. Tépíðus,
Suffrigíðus, egelíðus.

HIPOLIT: Dict. II, 112

mlázen

^Kaltlecht. malu hladán, mlázhen. subfrigidus.

mlac̆en

Kaltsinnig. en nelúfhten, mlazhèn, màrsel
zhlóvik. frigidus.

HIPOLIT: Dict. II, 100

mlaièn

Unfrutig, faul. vtráglu, lejn, nemárn, saníkern, mlazhèn, safpán. Ignavus, Defidiosus, tepidus, piger, somnolentus.

mlaičen

Lau seyn. mlaxhix liti. tgrere.

HIPOLIT: Dict. II, 112

mláčen

Praetepeo, sehr laulecht seyn. cilu mlázhen
bíti, se fmlázhiti, faníkern bíti.

HIPOLIT: Dict. I , 502

mlacien

Egelidus, Lau, Kalt. mlaxhen, marsel.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) . 204

mláčen

Egelatuz, laulich gemacht. mlárken, -ali
mlárkast stwjen, -omlárken.

Suppl. 15, 1
HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~)

mlaien

Congelidus, lau, weder kalt weder warm.
mlaxhen, niti märsel niti gorad.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 133

mláčen

Lepidarium, badstubeu. mláčna kápel,
pájshtiba.

HIPOLIT: Dict. I, 663

mlačen.

Tepidus,

tepidi camini. mláxhui džjúniki: sol
tepidus. gorblástu sonxe. homo tepidus.
ex tophlir xhlóvik.

Op.: Nemoškik bevedil ni.

HIPOLIT: Dict. I , 663

mláčen

Ligurio,

Jus tepidum ligurire. ein laue brühe schlecken.
éno mlázhno fhúpo sérkati ali jéisti.

mlačen

Lau machen. mlazhnu sturiti, omlázhiti, smlázhiti.
tepefacere, tepidare.

mlačen

Tepefacio, ein wenig warm machen. énu málu
gorkù, ali mlázhnu sturíti, fmlázhiti, omlázhiti.

mlačen

Terido, lauleht maačen. mlárhiti, mlárhmu
délati, omárhiti.

HIPOLIT: Dict. I, 663

mláčen

Tepeſco,
maria ventis agitata tepeſcunt. cic. tu morjè
skus vejtre premetánu mlázhnu poſtáne.

Op.Nemškega beſedila ni.

[omláčiti] mláčen

Egelo, laulecht machen. mlázhnu sturíti,
omlázhiti.

Suppl. 15, 2

HIPOLIT: Dict. I. (P. 137)

mlaćen

z

Subfrigidus, laulecht, kalthecht. mlaćen
hladàn, na pul mårjel.

HIPOLIT: Dict. I, 631